

For brukeren

Bruksanvisning



flexoTHERM exclusive,  
flexoCOMPACT exclusive

VWF 57 - 197/4, VWF 57 - 117/4 230V, VWF 58 -  
118/4, VWF 58 - 118/4 230V

**NO**

Utgiver/produzent

Vaillant GmbH

Berghäuser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

# Innhold

## Innhold

<b>1</b>	<b>Sikkerhet.....</b>	<b>3</b>	6.3	Lese av servicemeldinger.....	13
1.1	Farehenvisninger som gjelder handlinger.....	3	6.4	Kontrollere anleggstrykket.....	13
1.2	Tiltenkt bruk.....	3	6.5	Kontrollere brinekretsens fyllingstrykk.....	13
1.3	Generelle sikkerhets-anvisninger.....	4	<b>7</b>	<b>Feilsøking.....</b>	<b>13</b>
<b>2</b>	<b>Merknader om dokumentasjonen.....</b>	<b>7</b>	7.1	Feilmelding.....	13
2.1	Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges.....	7	<b>8</b>	<b>Ta ut av drift.....</b>	<b>14</b>
2.2	Oppbevaring av dokumentasjonen.....	7	8.1	Slå av varmepumpen.....	14
2.3	Veiledningens gyldighet.....	7	8.2	Ta produktet permanent ut av drift.....	14
<b>3</b>	<b>Systemoversikt.....</b>	<b>7</b>	8.3	Resirkulering og kassering.....	14
3.1	Varmepumpesystemets oppbygning.....	7	<b>9</b>	<b>Garanti og kundeservice.....</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Produktbeskrivelse.....</b>	<b>8</b>	9.1	Garanti.....	14
4.1	Produktets oppbygning.....	8	9.2	Kundeservice.....	15
4.2	Serienummer.....	8	<b>Tillegg.....</b>	<b>16</b>	
4.3	Åpne frontdekselet.....	8	<b>A</b>	<b>Oversikt over betjeningsnivå for bruker.....</b>	<b>16</b>
4.4	Kontrollpanel.....	8			
4.5	CE-merking.....	9			
4.6	Sikkerhetsinnretninger.....	9			
<b>5</b>	<b>Betjening.....</b>	<b>10</b>			
5.1	Hovedbilde.....	10			
5.2	Betjeningskonsept.....	11			
5.3	Menyens utseende.....	11			
5.4	Betjeningsnivåer.....	11			
5.5	Ta produktet i bruk.....	11			
5.6	Tilpasse tankens bør-verdi.....	11			
5.7	Energiutbytte.....	12			
5.8	Vise Live Monitor.....	12			
5.9	Vise anleggskretstrykk.....	12			
5.10	Vise trykket i miljøkretsen.....	12			
5.11	Lese av driftsstatistikk.....	12			
5.12	Stille inn språk.....	12			
<b>6</b>	<b>Vedlikehold og pleie.....</b>	<b>12</b>			
6.1	Overhold kravene til installasjonsstedet.....	12			
6.2	Rengjøring av produktet.....	12			

## 1 Sikkerhet

### 1.1 Farehenvisninger som gjelder handlinger

#### Klassifisering av de handlingsrelaterte advarslene

De handlingsrelaterte advarslene er klassifisert ved bruk av varselsymboler og signalord som angir hvor alvorlig den potensielle faren er:

#### Varselsymboler og signalord



##### **Fare!**

Umiddelbar livsfare eller fare for alvorlige personskader



##### **Fare!**

Livsfare på grunn av elektrisk støt



##### **Advarsel!**

Fare for lette personskader



##### **Forsiktig!**

Risiko for materielle skader eller miljøskader

### 1.2 Tiltentk bruk

Ved feil eller ikke tiltentk bruk kan det oppstå fare for brukerens eller tredjeparts liv og helse eller skader på produktet eller andre materielle skader.

Systemet er utelukkende beregnet for bruk i boliger.

Systemet er beregnet for bruk som varmeapparat

med kjølefunksjon for lukkede varmeanlegg og varmtvannsproduksjon. Drift av varmepumpen utenfor bruks-grensene fører til utkobling av varmepumpen via de interne regulerings- og sikkerhets-innretningene.

Kjøle drift med radiatorvarmeanlegg er ikke tillatt, ettersom varmeoverføringsflaten ikke er tilstrekkelig i forbindelse med radiatorer.

Den tiltenkte bruken innebærer:

- å overholde bruksanvisningene som følger med produktet og alle andre komponenter i anlegget
- å overholde alle inspeksjons- og servicebetingelsene som er oppført i veiledningene.

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis bruken skjer under tilsyn eller personen har fått opplæring i sikker bruk av og farene forbundet med bruk av produktet. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold som utføres av brukeren, må ikke foretas av barn uten tilsyn.

# 1 Sikkerhet

Annen bruk enn den som er beskrevet i denne veiledningen, gjelder som ikke-forskriftsmessig. Ikke-forskriftsmessig er også enhver umiddelbar kommersiell og industriell bruk.

## Obs!

Alt misbruk er forbudt!

## 1.3 Generelle sikkerhetsanvisninger

### 1.3.1 Fare på grunn av feilbetjening

Ved feilbetjening kan du utsette deg selv og andre for fare, og du kan forårsake materielle skader.

- ▶ Sørg for å lese denne håndboken og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, spesielt kapitlet "Sikkerhet" og advarslene.
- ▶ Utfør arbeidene som er angitt i denne driftsveiledningen.

### 1.3.2 Livsfare på grunn av eksplosive og antennelige stoffer

- ▶ Ingen eksplosive eller antennelige stoffer (f.eks. bensin, papir, maling) må oppbevares i rommet der produktet er montert.

### 1.3.3 Livsfare på grunn av forandringer på produktet eller området rundt produktet

- ▶ Sikkerhetsinnretningene må aldri fjernes, forbikobles eller blokkeres.
- ▶ Sikkerhetsinnretningene må aldri manipuleres.
- ▶ Komponentplomberinger må aldri ødelegges eller fjernes. Bare autoriserte installatører og kundeservice skal endre plomberte komponenter.
- ▶ Foreta aldri noen endringer:
  - på produktet
  - i produktets omgivelser
  - på ledningene for brinevæske, luft og strøm
  - på avløpsledningen og på sikkerhetsventilen for varmekildekretsen
  - på forhold i bygningen som kan virke inn på produktets driftssikkerhet

### 1.3.4 Fare for personskader på grunn av etsende brinevæske

Kuldemediet etylenglykol er helsefarlig.

- ▶ Unngå berøring med huden og øynene.
- ▶ Bruk hansker og vernebriller.
- ▶ Unngå innånding og svelging.

- ▶ Følg det medfølgende sikkerhetsdatabladet for kuldemediet.

### **1.3.5 Unngå fare for personskade på grunn av fastfrysning ved berøring med kjølemiddel**

Varmepumpen leveres med en driftspåfylling av kjølemiddelet R 410 A. Kjølemiddel som lekker ut kan føre til frostskafer ved berøring av lekkasjestedene.

- ▶ Hvis det lekker ut kjølemiddel, må du ikke berøre noen av produktets komponenter.
- ▶ Ikke pust inn damp eller gass som slippes ut fra kjølemiddelkretsen ved lekkasje.
- ▶ Unngå å få kjølemiddelet på huden eller i øynene.
- ▶ Tilkall lege ved hud- og øyeberøring med kjølemiddelet.

### **1.3.6 Fare for personskader og materiell skade ved ikke-forskriftsmessig eller forsømt vedlikehold og reparasjon**

- ▶ Forsøk aldri å utføre vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner på produktet på egen hånd.

- ▶ Få feil og skader utbedret av en installatør omgående.
- ▶ Overhold de angitte vedlikeholdsintervallene.

### **1.3.7 Risiko for materielle skader på grunn av frost**

- ▶ Kontroller at varmeanlegget ved frost alltid er i drift og at alle rommene er tilstrekkelig tempererte.
- ▶ Hvis du ikke kan sikre driften, må du la en installatør tømme varmeanlegget.

### **1.3.8 Miljøskade på grunn av utslipp av kjølemiddel**

Varmepumpen inneholder kjølemiddelet R 410 A. Kjølemiddelet må ikke havne i atmosfæren. R 410 A er en fluorert drivhusgass som er registrert av Kyoto-protokollen med GWP 2088 (GWP = Global Warming Potential). Hvis den havner i atmosfæren, virker den 2088 ganger så sterkt som den vanlige drivhusgassen CO<sub>2</sub>.

Før kassering av produktet må alt kjølemiddelet i produktet samles opp i beholdere som er egnet til formålet for senere resirkulering eller kassering.

- ▶ Sørg for at bare offentlig godkjente installatører med riktig verneutstyr utfører



## 1 Sikkerhet

vedlikeholdsarbeid og inngrep  
i kjølemiddelkretsen.

- ▶ Overlat resirkulering eller  
kassering av kjølemiddelet  
i produktet til godkjent fag-  
personale i henhold til  
forskriftene.



## Merknader om dokumentasjonen 2

### 2 Merknader om dokumentasjonen

#### 2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges

- ▶ Følg alle bruksanvisninger som er vedlagt komponentene i anlegget.

#### 2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen

- ▶ Oppbevar denne veiledningen og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, for senere bruk.

#### 2.3 Veiledningens gyldighet

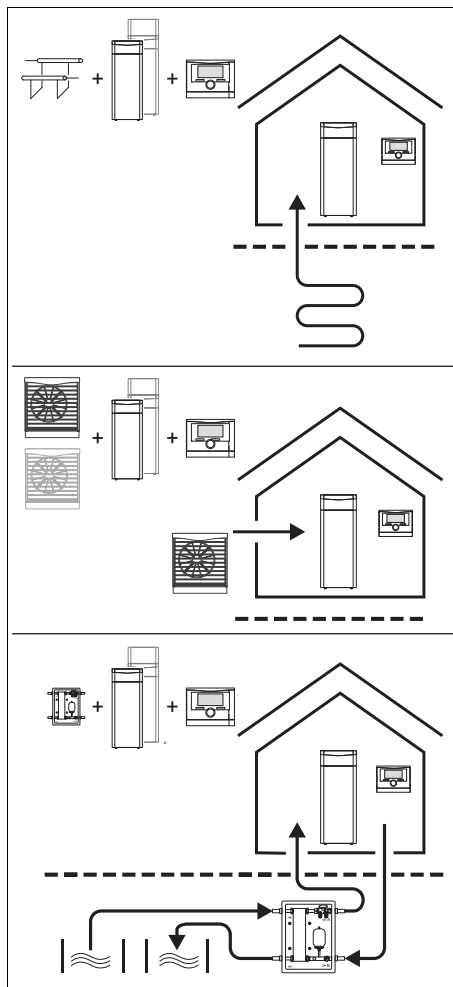
Denne veiledningen gjelder utelukkende for:

Produkt
VWF 57/4
VWF 58/4
VWF 87/4
VWF 88/4
VWF 117/4
VWF 118/4
VWF 157/4
VWF 197/4

Produkt
VWF 57/4 230 V
VWF 58/4 230 V
VWF 87/4 230 V
VWF 88/4 230 V
VWF 117/4 230 V
VWF 118/4 230 V

### 3 Systemoversikt

#### 3.1 Varmepumpesystemets oppbygning



Varmepumpesystemet består av følgende komponenter:

- Varmepumpe
- Systemregulator (fra VRC 700)
- Utetemperaturføler med DCF-mottaker
- Ev. systemføler
- Ved varmekilde jord: jordsonde

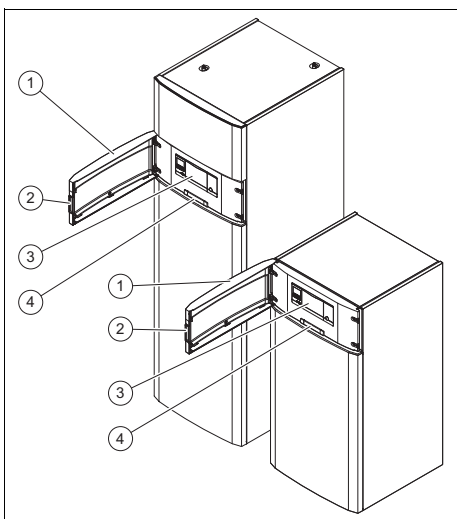
## 4 Produktbeskrivelse

- Ved varmekilde luft (bare produkter med 400 V): luft/brine-kollektor(er)
- Ved varmekilde brønnvann: grunnvann-modul

Mulighet til aktiv kjøling ved bruk av omvendt sirkulasjon i forbindelse med varmekildene luft, jord og grunnvann.

## 4 Produktbeskrivelse

### 4.1 Produktets oppbygning



- |               |                              |
|---------------|------------------------------|
| 1 Frontdeksel | 3 Betjenings-<br>elementer   |
| 2 Håndtak     | 4 Skilt med serie-<br>nummer |

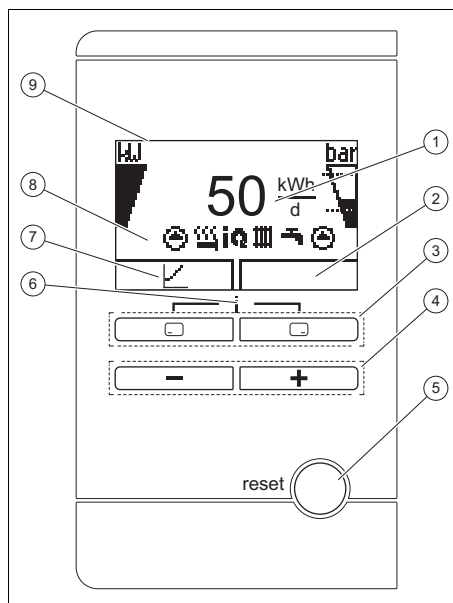
### 4.2 Serienummer





Serienummeret er oppgitt på et skilt bak frontdekselet. Det 7. til 16. sifferet i serienummeret utgjør artikkelnummeret.

### 4.3 Åpne frontdekselet

1. Hold i håndtaket til frontdekselet på venstre eller høyre side.
2. Trekk i håndtaket.

### 4.4 Kontrollpanel



- |  |   |
|--|---|
| 1 Visning av faktisk miljøenergi-utbytte   | 6 Tilgang til menyen for tilleggsinformasjon                    |
| 2 Visning av gjeldende funksjon for høyre valgknapp  | 7 Visning av gjeldende funksjon for venstre valgknapp           |
| 3 Venstre og høyre valgknapper   | 8 Visning av symboler for varmepumpens gjeldende driftstilstand |
| 4  og  -knapp                    | 9 Display   |
| 5 Tilbakestillingsknapp  |   |



### 4.5 CE-merking



CE-merkingen dokumenterer at produktene ifølge typeskiltet oppfyller de grunnleggende kravene i gjeldende direktiver.

Samsvarserklæringen kan skaffes ved henvendelse til produsenten.

### 4.6 Sikkerhetsinnretninger

#### 4.6.1 Frostbeskyttelsesfunksjon

Anleggets frostbeskyttelsesfunksjon styres via systemregulatoren. Ved svikt på systemregulatoren sikrer varmpumpen en begrenset frostbeskyttelse for varmekretsen.

#### 4.6.2 Sikring mot mangel på oppvarmingsvann

Denne funksjonen overvåker oppvarmingsvanntrykket kontinuerlig for å hindre potensiell mangel på oppvarmingsvann.

#### 4.6.3 Sikring mot brinemangel

Sikringen mot brinemangel overvåker væsketrykket i miljøkretsen kontinuerlig for å hindre potensiell væskemangel.

#### 4.6.4 Frostbeskyttelse

Denne funksjonen hindrer frost i fordampere ved underskridelse av en bestemt varmekildetemperatur.

Varmekildens utløpstemperatur måles kontinuerlig. Hvis utløpstemperaturen til varmekilden synker under en bestemt verdi, kobles kompressoren ut midlertidig med en statusmelding. Hvis denne feilen oppstår tre ganger etter hverandre, utløses en utkobling med visning av en feilmelding.

#### 4.6.5 Beskyttelse mot pumpe- og ventilblokkering

Denne funksjonen hindrer at pumpene for oppvarmingsvann og brine og omkoblingsventilene setter seg fast. Pumpene og ventilene som ikke har vært i drift på 23 timer, slås på etter tur i 10 til 20 sekunder.

#### 4.6.6 Høytrykkspressostat i kuldekretsen

Høytrykkspressostaten kobler ut varmpumpen når trykket i kuldekretsen er for høyt. Hvis trykket i kuldekretsen til varmpumpen overskrider maksimumstrykket, kobler høytrykkspressostaten ut varmpumpen midlertidig. Et nytt forsøk på å starte varmpumpen utføres etter en ventetid. Etter tre mislykkede startforsøk etter hverandre vises en feilmelding.

- Kjølekretstrykk maks.: 4,60 MPa (g) (46,00 bar (g))
- Ventetid: 5 min (etter første tilfelle)
- Ventetid: 30 min (etter det andre og alle de påfølgende tilfellene)

Tilbakestilling av feiltelleren når begge betingelsene foreligger:

- Varmebehov uten utkobling før tiden
- 60 min drift uten avbrudd

#### 4.6.7 Varmgasstermostat i kuldekretsen

Varmgasstermostaten kobler ut varmpumpen når temperaturen i kuldekretsen er for høy. Hvis temperaturen i kuldekretsen til varmpumpen overskrider maksimumstemperaturen, kobler varmgasstermostaten ut varmpumpen midlertidig. Et nytt forsøk på å starte varmpumpen utføres etter en ventetid. Etter tre mislykkede startforsøk etter hverandre vises en feilmelding.

- Kuldekretstemperatur maks.: 135 °C
- Ventetid: 5 min (etter første tilfelle)

## 5 Betjening

- Ventetid: 30 min  
(etter det andre og alle de påfølgende tilfellene)

Tilbakestilling av feiltelleren når begge betingelsene foreligger:

- Varmebehov uten utkobling før tiden
- 60 min drift uten avbrudd

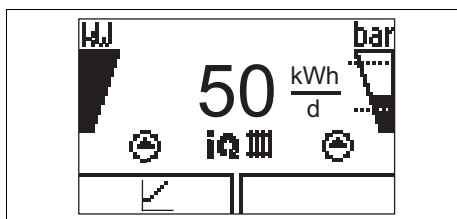
### 4.6.8 Sikkerhetstemperaturbegrensninger (STB) i varmekretsen

Hvis temperaturen i varmekretsen til den interne elektriske tilleggsvarmeren overskrider maksimumstemperaturen, kobler STB ut den elektriske tilleggsvarmeren midlertidig. Et nytt forsøk på å starte den elektriske tilleggsvarmeren utføres etter en ventetid. Det utløses en feilmelding. Denne kan bare tilbakestilles ved at nullstillingsknappen trykkes eller ved at varmepumpen slås av og deretter på igjen.

- Varmekretstemperatur maks.: 85 °C


## 5 Betjening

### 5.1 Hovedbilde




Symbol	Betydning	Forklaring
	Kompressor	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Fylt: Kompressor i drift</li> <li>– Fylt: Kompressor ikke i drift</li> </ul>

Symbol	Betydning	Forklaring
	Varmeanleggets gjeldende fyllingstrykk De stiplede linjene markerer det tillatte området.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Permanent på: fyllingstrykk i tillatt område.</li> <li>– Blinker: fyllingstrykk ikke innenfor tillatt område.</li> </ul>
	Pumper	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Venstre lyser permanent: brinepumpe i drift</li> <li>– Høyre lyser permanent: varmepumpe i drift</li> </ul>
	Elektrisk tilleggsvarmer	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Blinker: elektrisk tilleggsvarmer i drift</li> <li>– : Elektrisk tilleggsvarmer aktiv for varmedrift</li> <li>– : Elektrisk tilleggsvarmer aktiv for varmtvannsdrift</li> </ul>
	Green IQ Modus	– Produkt utstyrt med teknologi for energisparing
	Varmedrift	– Lyser permanent: varmedrift aktiv
	Kjøledrift:	– Lyser permanent: kjøledrift aktiv (aktiv eller passiv)
	Varmtvannsbereidning	– Lyser permanent: varmtvannsdrift aktiv

Symbol	Betydning	Forklaring
 F.XXX	Feil i produktet	– Viser istedenfor hovedbildet, ev. forklarende klartekst-visning








I hovedbildet ser du produktets driftstilstand. Hvis du trykker på en valgknapp, vises den aktiverte funksjonen på displayet.


Du kommer tilbake til hovedbildet ved å:

- trykke på  og dermed avslutte valgnivåene
- ikke aktivere noen knapp i løpet av 15 minutter.


Hovedbildet skifter til feilmeldingen når en feilmelding foreligger.

## 5.2 Betjeningskonsept

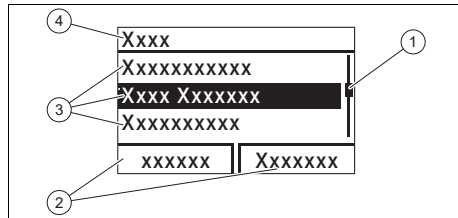
Betjening element	Funksjon
	– Vise miljøenergiutbytte varmedrift, varmtvannsdrift og kjøledrift – Avbryte endring av en innstillingsverdi – Gå ett valgnivå opp
	– Bekrefte innstillingsverdi – Gå ett valgnivå ned
 +  samtidig	– Åpne meny
 eller  	– Redusere eller øke innstillingsverdi – Bla i menyoppføringer

Den gjeldende funksjonen til valgknappene  og  vises på displayet.

Verdier som kan stilles inn, blinker alltid.

Endring av en verdi må alltid bekreftes. Først deretter er den nye innstillingen lagret. Med  kan du når som helst avbryte en handling.

## 5.3 Menyens utseende



- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 Rullefelt                             | 3 Menypunkter i valgnivået |
| 2 Gjeldende funksjoner for valgknappene | 4 Valgnivå                 |

Du finner en oversikt over menyens oppbygning i vedlegget.

## 5.4 Betjeningsnivåer

Produktet har to betjeningsnivåer.

Betjeningsnivået for brukeren viser informasjonen og gir tilgang til innstillingsmuligheter som ikke krever spesielle forkunnskaper.

Betjeningsnivået for installatøren er beskyttet med en kode.

Oversikt over betjeningsnivå for bruker (→ Side 16)

## 5.5 Ta produktet i bruk

- Ta bare produktet i bruk når panelet er helt lukket.

## 5.6 Tilpasse tankens bør-verdi

For å oppnå en energieffektiv varmtvannsberedning hovedsakelig med miljøenergien, må fabrikkinnstillingen tilpasses for den ønskede temperaturen på varmtvannet i systemregulatoren.

- Du kan for eksempel stille inn børtemperaturer for tank (**Ønsket temperatur varmtvannskrets**) mellom 50 og 55 °C.
  - ◁ Avhengig av miljøenergikilde oppnås utløpstemperatur på varmtvann mellom 55 og 62 °C.

## 6 Vedlikehold og pleie

### 5.7 Energiutbytte

Visning av miljøenergiutbyttet som kumulert verdi for tidsrommene dag, måned og totalt, inndelt i driftsmåtene varme, varmtvannsberedning og kjøling.

Visning av driftstallet for tidsrommene måned og totalt, inndelt i driftsmåtene oppvarming og varmtvannsberedning. Driftstallet representerer forholdet mellom den produserte varmeenergien og driftsstrømmen. Månedsverdier kan variere mye, ettersom det for eksempel bare er varmtvannsberedningen som brukes om sommeren. Mange faktorer virker inn på denne beregningen, for eksempel typen varmeanlegg (direkte varmedrift = lav tilførselstemperatur eller indirekte varmedrift via buffertank = høy tilførselstemperatur). Avviket kan derfor være opptil 20 %.

Ved arbeidstallene registreres bare strømforbruket for de interne komponentene, ikke strømforbruket fra de eksterne komponentene, som f.eks. eksterne varmekretspumper, ventiler osv.

### 5.8 Vise Live Monitor

**Meny → Live monitor**

- Ved hjelp av Live Monitor kan du se den gjeldende produktstatusen.

### 5.9 Vise anleggskretstrykk

**Meny → Live Monitor → Anleggskrets trykk**

- Varmeanleggets gjeldende fyllingstrykk

### 5.10 Vise trykket i miljøkretsen

**Meny → Live Monitor → Miljøkrets trykk**

- Gjeldende fyllingstrykk i miljøkretsen

### 5.11 Lese av driftsstatistikk

**Meny → Informasjon → Driftstimer oppv.**

**Meny → Informasjon → Driftstimer varmtvann**

**Meny → Informasjon → Driftstimer kjøling**

**Meny → Informasjon → Driftstimer totalt**

Driftstimer for varmedrift, varmtvansdrift, kjøledrift og drift totalt

### 5.12 Stille inn språk

**Meny → Grunninnstillinger → Språk**

- Stille inn ønsket språk

## 6 Vedlikehold og pleie

### 6.1 Overhold kravene til installasjonsstedet

Installasjonsstedet må være tørt og til enhver tid frostsikkert.

**Betingelser:** Varmekulde uteluft

Luft/brine-kollektoren er beregnet for drift med uteluft. Innsugings- og utblåsningsåpningen til uteenheten må alltid være fri, slik at en uhindret, korrekt luftgjennomstrømning er garantert. Mikrobiologisk vekst og snø må fjernes.

Det må ikke på et senere tidspunkt foretas endringer av bygningen som reduserer rommets volum eller endring av temperaturen på installasjonsstedet..

### 6.2 Rengjøring av produktet




**Forsiktig!**  
**Fare for materielle skader ved bruk av uegnede rengjøringsmidler!**

- ▶ Bruk ikke spray, skuremidler, oppvaskmidler eller løsemiddel- eller klorholdige rengjøringsmidler.

- ▶ Rengjør panelet med en fuktig klut og såpe uten løsemidler.

### 6.3 Lese av servicemeldinger

Hvis symbolet  vises på displayet, er service på produktet nødvendig. Produktet befinner seg ikke i feilmodus, og arbeider videre.

- ▶ Kontakt en installatør.

### 6.4 Kontrollere anleggstrykket

- ▶ Kontroller varmeanleggets fyllingstrykk daglig i en uke etter første igangkjøring og vedlikehold, og deretter en gang i halvåret.

- Påfyllingstrykk:  $\geq 0,07$  MPa ( $\geq 0,70$  bar)

For lavt fyllingstrykk

- ▶ Informer installatøren, slik at vedkommende fyller på oppvarmingsvann og øker fyllingstrykket.

### 6.5 Kontrollere brinekretsens fyllingstrykk

- ▶ Kontroller brinekretsens fyllingstrykk regelmessig. Les av brinekretsens fyllingstrykk på displayet til varmepumpen.
  - Driftstrykk brinevæske: 0,07 ... 0,20 MPa (0,70 ... 2,00 bar)

## 7 Feilsøking

### 7.1 Feilmelding



#### Merknad

Hvis varmepumpen har blitt slått av automatisk på grunn av en feil, kan nøddrift med den elektriske tilleggsvarmeren aktiveres.

Hvis det oppstår flere feil samtidig, viser displayet de tilhørende feilmeldingene vekselvis i to sekunder hver.

### F.714 Miljøkrets: Trykk for lavt

Varmepumpen kobles automatisk ut hvis fyllingstrykket synker under minimumstrykket.

- Minimumstrykk brinevæske:  $\geq 0,05$  MPa ( $\geq 0,50$  bar)
- Min. driftstrykk brinevæske:  $\geq 0,07$  MPa ( $\geq 0,70$  bar)
- ▶ Informer installatøren, slik at vedkommende fyller på brinevæske.

### F.723 Anleggskrets: Trykk for lavt

Varmepumpen kobles automatisk ut hvis fyllingstrykket synker under minimumstrykket.

- Minimumstrykk varmekrets:  $\geq 0,05$  MPa ( $\geq 0,50$  bar)
- Min. driftstrykk varmekrets:  $\geq 0,07$  MPa ( $\geq 0,70$  bar)
- ▶ Informer installatøren, slik at vedkommende fyller på varmtvann.

### F.1120 varmestav: fasesvikt

Produktet har en intern automatsikring som kobler ut varmepumpen ved kortslutning eller svikt på én (produkt med 230 V strømforsyning) eller flere (produkt med 400 V strømforsyning) strømførende faser. Årsaker kan bl.a. være defekt på den interne elektriske tilleggsvarmeren.

Hvis den elektriske tilleggsvarmeren er defekt, er ikke legionellbeskyttelsen garantert.

- ▶ Informer installatøren, slik at årsaken til feilen blir utbedret og den interne automatsikringen blir nullstilt.

## 8 Ta ut av drift

### 8 Ta ut av drift

#### 8.1 Slå av varmpumpen

##### 8.1.1 Ta produktet midlertidig ut av drift

- ▶ Koble ut produktet med utkoblingsanordningen som er skaffet til veie av kunden (f.eks. sikringer eller effektbryter).

##### 8.1.2 Beskytte produktet mot frost

- ▶ Ta hensyn til kravene til produktets installasjonssted. (→ Side 12)

#### 8.2 Ta produktet permanent ut av drift

1. Overlat arbeidet med å ta produktet permanent ut av drift til en installatør.
2. Få en installatør til å kassere produktet.

#### 8.3 Resirkulering og kassering

- ▶ La vedkommende som har installert produktet ta seg av kasseringen av transportemballasjen.



Hvis produktet er merket med dette symbolet:

- ▶ Produktet må ikke kastes som husholdningsavfall.
- ▶ Lever produktet til et innsamlingssted for brukt elektrisk og elektronisk utstyr.



Hvis produktet inneholder batterier som er merket med dette symbolet, kan batteriene inneholde helse- og miljøskadelige stoffer.

- ▶ Du må da levere batteriene til et innsamlingssted for batterier.

##### 8.3.1 Få kassert brinevæske

Produktet er fylt med brinevæsken etylenglykol; ved bruk av varmekilden jord er det eventuelt fylt med vann-

holdige løsninger av polypropylenglykol. Etylenglykol er helseskadelig.

- ▶ Brinevæsken må kasseres av kvalifisert fagpersonale.

##### 8.3.2 Sørge for avhending av kjølemiddel

Produktet er fylt med kjølemiddelet R 410 A.

Kjølemiddelet må ikke havne i atmosfæren.

- ▶ Kjølemiddelet må kasseres av kvalifisert fagpersonale.

## 9 Garanti og kundeservice

### 9.1 Garanti

I løpet av garantiperioden utbedres gratis fastslåtte material- eller fabrikkasjonsfeil på apparatet av Vaillant Kundeservice.

Vi påtar oss intet ansvar for feil som ikke skyldes material- eller fabrikkasjonsfeil, f.eks. feil på grunn av feil installasjon eller ikke forskriftsmessig behandling. Vi gir fabrikkgaranti kun når apparatet er installert av anerkjente fagfolk. Hvis andre enn vår kundeservice utfører arbeid, oppheves fabrikkgarantien, da alt arbeid skal utføres av godkjente fagfolk.

Fabrikkgarantien oppheves også hvis det er montert inn deler i apparatet som ikke er tillatt av Vaillant.

Krav som går ut over gratis reparasjon av feil, f.eks. krav om skadeerstatning, omfattes ikke av fabrikkgarantien.

### **9.2 Kundeservice**

Telefon: 64 959900

# Tillegg

## Tillegg

### A Oversikt over betjeningsnivå for bruker

Innstillingsnivå	Verdier		Enhet	Trinn, valg	Fabrikkinnstilling	Innstilling
	min.	maks.				
<b>Energiutbytte →</b>						
<b>Energiutbytte dag oppvarming</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Energiutbytte dag varmtvann</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Energiutbytte dag kjøling</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Energiutbytte måned oppvarming</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Driftstall måned oppvarming</b>	Kumulert verdi					
<b>Energiutbytte totalt oppvarming</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Driftstall totalt oppvarming</b>	Kumulert verdi					
<b>Energiutbytte måned varmtvann</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Driftstall måned varmtvann</b>	Kumulert verdi					
<b>Energiutbytte totalt varmtvann</b>	Kumulert verdi		kWh			
<b>Driftstall totalt varmtvann</b>	Kumulert verdi					
<b>Live monitor →</b>						
<b>Aktuell(e) statusmelding(er)</b>	Gjeldende verdi					
<b>Anleggskrets trykk</b>	Gjeldende verdi		bar			
<b>Miljøkrets trykk</b>	Gjeldende verdi		bar			
<b>Innkoblingsforsinkelse</b>	Gjeldende verdi		min			
<b>Beregnet turtemp.</b>	Gjeldende verdi		°C			
<b>Akt. turtemp.</b>	Gjeldende verdi		°C			
<b>Energiintegral</b>	Gjeldende verdi		°min			
<b>Miljøkrets inntakstemperatur</b>	Gjeldende verdi		°C			
<b>Brinekrets utløpstemp.</b>	Gjeldende verdi		°C			
<b>Kjølekapasitet</b>	Gjeldende verdi		kW			



Innstillingsnivå	Verdier		Enhet	Trinn, valg	Fabrikk-innstilling	Inn-stilling
	min.	maks.				
<b>Elektrisk inngangseffekt</b>	Gjeldende verdi		kW	Varmepumpens totale energiforbruk uten tilkoblede eksterne komponenter (leverings-tilstand).		
<b>Varmestav effekt</b>	Gjeldende verdi		kW			
<b>Informasjon →</b>						
<b>Kontaktdata</b>	Telefonnummer					
<b>Serienummer</b>	Permanent verdi					
<b>Driftstimer totalt</b>	Kumulert verdi		t			
<b>Driftstimer varme</b>	Kumulert verdi		t			
<b>Driftstimer varmtvann</b>	Kumulert verdi		t			
<b>Driftstimer kjøling</b>	Kumulert verdi		t			
<b>Grunninnstillinger →</b>						
<b>Språk</b>	Gjeldende språk			Språk som kan velges	02 English	
<b>Displaykontrast</b>	Gjeldende verdi			1	25	
	15	40				
<b>Tilbakestillinger →</b>						
<b>Resetsperretid</b>	-			Avbryte resetsperretid?	Ja/nei	







0020213490\_02 ■ 02.05.2016

**Vaillant Group Norge AS**

Støttumveien 7 ■ 1540 Vestby

Telefon 64 959900 ■ Fax 64 959901

info@vaillant.no ■ www.vaillant.no

© Denne håndboken, både som helhet og deler av den, er beskyttet av opphavsrett og må ikke kopieres eller distribueres uten skriftlig samtykke fra produsenten.

Med forbehold om tekniske endringer.